



## ФАКС

Беларусь — Германія

### “Мультыплікатары” патрэбны!

#### Будем дружить армиями

Ожидается подписание меморандума о сотрудничестве между военными ведомствами США и Беларуси.

Как сообщил первый заместитель госсекретаря Беларуси по борьбе с преступностью Валерий Павлов, с этой целью в 20-х числах октября состоится визит в США министра обороны Беларуси генерал-полковника Павла Козловского.

#### Подвиги, память!

Яблоневый сад на берегу озера в Россохонском под строительство особняков.

Никого не смутило, что здесь же находится памятник патриотам, расстрелянным гитлеровцами. Котлован под основание одного из домов вырыт прямо на асфальтовой дорожке, ведущей к монументу. Местные жители обеспокоены: не пойдут ли со временем и сам памятник в фундамент чьей-нибудь дачи...

#### Степан СТАРОЖИЛ. Искусство требует доплат

Десять процентов от минимальной зарплаты будут вносить бюджетные учреждения за обучение своих чад в городских школах искусства и художеств.

Такое решение утвердил горисполком в связи с тем, что в его бюджете пока нет средств брать все расходы за обучение на себя.

#### Николай ЗАПОЛЬСКИЙ. Патронов не жалеть!

На базе одной из воинских частей в Добрушском районе создано производство по широкомасштабной утилизации боеприпасов, срок годности которых истек.

Утилизация будет вестись по западной технологии белорусско-американско-американскими предпринимателями. “Белкомарс”. Первую партию оружия предполагается обезвредить уже в октябре.

#### Анатолий ЛИПСКИЙ. Столбовая дорога. В прошлом

Один за другим замолкают традиционные репродукторы в деревнях Оршанского района.

Связисты, которым стало не по средствам обслуживать столбовую трансляционную сеть, закупили для абонентов многопрограммные ультратонковольтные приемники. На беспроволочное радио переходят также Ушацкий, Браславский, Лиозненский районы.

#### Сергей СЕРГЕЕВ. Мрачные шуточки

15 часов не работали телефоны на станции скорой помощи в Могилеве.

Прибывшим на объект связистам довелось ликвидировать обрыв проводов на протяжении 5 метров.

#### Николай ЗАПОЛЬСКИЙ. Выпуск подготовлен по сообщениям корреспондентов “Народной газеты”, агентств ИТАР—ТАСС, Белинформ, Интерфакс, БелТАН и РИД.

#### Вкратце

С публичных выступлений в трудовых и учебных коллективах Бреста сотрудников временного представительства ООН в Беларуси началась 14 октября декада Организации Объединенных Наций в нашей республике.

Она посвящена 48-й годовщине создания этой самой влиятельной международной структуры.

В посольстве Республики Замбия в Москве состоялась церемония подписания протокола об установлении дипломатических отношений между Республикой Беларусь и Республикой Замбия.

По поручению своих правительств протокол подписали В.Н.Барханов — советник-посланник посольства Республики Беларусь в Ниниуму Джон Сикаулу — посол Республики Замбия в Российской Федерации.

15 октября завершилось рабочее заседание представителей туристических ведомств стран Содружества.

Итогом их работы стало парафирование соглашения о сотрудничестве в области туризма, которое будет представлено на утверждение руководителям правительств в ноябре.

В течение октября рабочая группа Конституционного совещания России должна рассмотреть все замечания и предложения по проекту нового Основного Закона, которые сделали представители регионов.

22 октября пройдет пленарное заседание Конституционного совещания.

Президент Украины Леонид Кравчук издал распоряжение, которым предписал министерствам экономики и обороны, Госкомитету по ресурсам и другим разработать методику стоимостной оценки Черноморского флота и его инфраструктуры.

3 сентября в Массандре (Крым) президенты России и Украины подписали соглашение о продаже России украинской части флота в счет погашения долгов за энергоресурсы.

В Азербайджане сформирован специальный штаб из высокопоставленных представителей силовых структур.

Он призван координировать действия по ликвидации незаконных вооруженных формирований, поиску и аресту дезертиров, уклоняющихся от военного призыва, сбору незаконно хранящегося у населения оружия, утилизации военной техники, оружия и боевого снаряжения, а также боеприпасов.

Российские пограничники на таджикско-афганской границе в пятницу продолжили операцию против боевиков таджикской оппозиции, проникших из Афганистана в Таджикистан в сентябре—октябре.

Как сообщили в штабе российских погранвойск, в настоящее время с двумя группами по 12—13 человек ведутся переговоры о сдаче оружия.

16 октября в зону таджикско-афганской границы в Шаартузский район будет введен батальон министерства обороны Узбекистана в составе 395 человек.

Этот шаг по реализации решения глав государств СНГ, принятого 24 сентября, о коалиционных силах по поддержанию мира в республике.



Рисунок Олега ПОПОВА.

#### При мятеже стекол не жалеть...

Российский “Белый дом” все еще находится в плотном кольце милицийских автоматчиков. Но вчера здесь появились первые гражданские — члены правительственной комиссии по восстановлению разгромленного здания.

Вместе с ними пришли и строители. Стало известно, что к восстановительным работам привлечена 31 строительная фирма. Уже выделено 30 миллиардов рублей. Это только на остекление окон, ремонт кровли и коммуникаций.

Леонид ФАДЕЕВ.

#### Деревенские будни

### Октябрь. Пошли в дело сладкие корни...

Павел СТАСЕВИЧ

На нынешнюю осень белорусским земледельцам жаловаться грех: и тепло, и солнечно. Так что возможности выполнить вечный лозунг “Все выращенное — убирать и сохранять!” есть неплохие. Как же сейчас дела на полях? Какие виды на урожай?

Картофель. Его уборка в республике вплотную подошла к финишу — остались считанные гектары. Урожайность “второго хлеба” радует: на круг в среднем получается около 160 центнеров, а это значит, что многие районы “перепрыгнули” и 200-центнерную отметку. Солидным ожидается и вал по предварительным оценкам, белорусские хозяйства, фермеры, граждане (со своих участков) накопят 10—11 миллионов тонн клубней.

Сейчас главный вопрос — сбыт. Каждый день в “Народную газету” обращаются и колхозы,

и совхозы, и “простые” граждане: помогают найти покупателя. Увы, с этим пока туго. Утекает другое: белорусский скотинник будет сытно, а она отоблагодарила нас молоком-салом-мясом.

Сахарная свекла. Урожай ее нынче превосходный. Да и любовь к “сладким корням” при сахарном дефиците обнаружилась даже там, где раньше про эту культуру “забывали”. Поэтому сахарной свеклы будет получено раза в полтора больше прошлого года. Вал, по предварительным оценкам, составит более 1,5 миллиона тонн.

Деревня, словом, живет и работает по привычному осеннему графику.

Большая гадзінка ўдзяліў кіраўнік беларускага парламента Станіслаў Шушкевіч прадстаўнікам федэральнага міністэрства адукацыі і навукі Германіі на чале з дырэктарам гэтага міністэрства Фрыцам Шаўманам.

У сустрэчы прыняў удзел Надзвычайны і Паўнамоцны Пасол ФРГ у Беларусі Готфрыд Альбрэхт. Напярэдадні гэта дэлегацыя разам з членам рабочай групы, якая займаецца выкананнем пратакола аб супрацоўніцтве па падрыхтоўцы і павышэнню кваліфікацыі спецыялістаў і кіруючых кадраў эканомікі, удзельнічала ў адкрытым навуцальнага цэнтры па адукацыі ў галіне рынчавых адносін, арганізаванага на базе рэспубліканскага інстытута прафесійнай адукацыі.

Наша дзяржава стала першай рэспублікай былога СССР, дзе паявіўся такі цэнтр. Ажыццяўленне гэтага праекта — сумесная работа Міністэрства адукацыі Беларусі і нямецкага калегі. На стварэнне навуцальнага цэнтры па адукацыі ў галіне рынчавых адносін, арганізаванага на базе рэспубліканскага інстытута прафесійнай адукацыі.

Станіслаў Шушкевіч падзякаваў членам дэлегацыі, якія маюць дачыненне да стварэння цэнтры, за іх высакорную работу па падрыхтоўцы ў Беларусі спецыялістаў з веданнем сучаснай эканомікі. “Мы лічым сваю сістэму адукацыі добрай, — прызнаўся

Станіслаў Станіслававіч, — але, на жаль, да галіны эканомікі гэта не адносіцца”.

Станіслаў Шушкевіч вельмі спадабаўся тэрмін “мультыплікатар”, які шырока карыстаюцца ў галіне нямецкай гаспадаркі, што ў перакладзе з лацінскай мовы азначае “той, хто памнажае”.

Прымяняльна да адукацыі мультыплікатар — гэта той чалавек, які, валодаючы вялікімі ведамі і высокай ступенню прафесіяналізму, паспяхова дэлеціцца сваім багажом з іншымі.

Спікер беларускага парламента выказаў надзею, што лепшыя спецыялісты нашай рэспублікі будуць дастойна называцца мультыплікатарамі. “Я думаю, — сказаў Станіслаў Шушкевіч, — ужо мінулы тая час, калі самах перспектывных выпускнікоў нашых ВНУ накіроўвалі на калектывную работу, дрэнным даручалі вучыцца, а самым дрэнным — вучыцца тых, хто вучыцца іншых...”

Вярынік БЯТОН, Белінфарм.

### Улада вызначае перспектывы Пра адкрыты семінар, вышэйшы піпатаж і нарагу за зачыненымі дзвярамі

Валеры ДРАЗДОЎ

Нарады-семінары старшын абласных, раённых і гарадскіх Саветаў народных дэпутатаў у удзелам кіраўнікоў міністэрстваў і ведамстваў беларускі ўрад праводзіць ужо мінімум два разы на год. Месцам дысканцыі цэляраўнага мерапрыемства быў выбраны горад Баранавічы. Таматка: праблемы ўдасканалення бюджэтай і падатковай палітыкі, раздзялення і прытрыжання дзяржаўнай маёмасці, забеспячэння паліўна-энергетычных рэсурсамі.

Прысутныя даволі спакойна выслушалі два даклады: аб удасканаленні падатковага заканадаўства, прычым на месцы міністра фінансаў — начальнікам Галоўнай дзяржаўнай падатковай інспекцыі В.Некрасавічам, і аб дзяржаўнай праграме раздзялення і прытрыжання дзяржаўнай маёмасці — намеснікам старшыні Камітэта па кіраванню дзяржаўнай маёмасцю пры Саветзе Міністраў Рэспублікі Беларусь К.Рамановічам.

Праблем у абедзвюх сферах — мноства. У самы бліжэйшы час парламенту будзе прадастаўлены цэлы пакет прапановаў па ўдасканаленню падатковага заканадаўства. Актыўна пачала работу наставаратная служба падатковых расследаванняў. За 9 месяцаў, прытым умяшчальна-важная толькі нападальны, гэта служба выявіла даходаў, прыхаваных ад падаткаабкладання, амаль на два мільярды рублёў.

Вынік, адразу скажам, неаблігі.

Паўсюдна стрымліваецца прытрыжання. Прытым, як міністэрствамі і ведамствамі, так і мясцовымі ў выканавчымі ўладамі. Ну як, напрыклад, расцэньваць той факт, што праграму прыватызцыі камунальнай уласнасці ў Магілёўскай вобласці мае толькі адзін раён? Ды і ў астатніх абласцях не густа.

Страсці разгарэліся ў час выступленняў прадстаўнікоў Міністэрства энергетыкі, Камітэта па нафце і хіміі, канцэрна па паліўу і газіфікацыі. Па сутнасці, пачаліся ўзаемныя абвінавчванні. Практычна прынятае рашэнне аб аб’яднанні гэтых структур. Хто каго будзе вынаваць заўтра? Вядома, усе ўпіраецца ў пастаўкі расійскіх энергарэсурсаў. Пакуль што яны вельмі дэлекія ад жаданых... Аб гэтым расказаў у сваім выступленні і старшыня Наваполацкага гарвыканкома А.Ніколюскі. Наваполацк — горад нафтаперапрацоўчыкаў, які працуе на сённяшні дзень амаль на трэць сваіх магчымасцей... Асабліва вострая напярэдадні зыма праблема з мазутам.

Невядлікі каментарый Старшыні Савета Міністраў Рэспублікі Беларусь Вячаслава Кебіча ў асноўным датычылі эканамічных узаемаадносін з Расіяй.

А затым былі... вышэйшы плацітаж. Удзельнікі нарады паехалі на ваенны аэрадром паблізу Баранавіч, дзе пазнаёміліся з авіяцыйнай тэхнікай, якая знаходзіцца на ўзбраенні Ваенна-Павятраўна Сіл Рэспублікі Беларусь. Пасля гэтага лепшыя

пілотаў ВПС рэспублікі прадэманстравалі ў небе сваё майстэрства. Верталёты, знішчальнікі, бамбардзіроўшчыкі рабілі ў небе прыгожыя “горкі”, “бочкі”, “баявыя развароты”, “мёртвыя петлі”. Відовішча было, трэба сказаць, вельмі цікавым. Напрыканцы, ужо на зямлі, пілотам — удзельнікам паказальных выступленняў былі ўручаны каштоўныя падарункі. Тут жа, на аэрадроме, адбылася сустрэча прэм’ер-міністра і міністра абароны з афіцэрамі і членамі іх сем’яў.

Наступным этапам была сустрэча ў адным з падраздзяленняў Міністэрства ўнутраных спраў. Як і прадпісана па працягу, прэм’ер-міністра сустрэла ганаровая варта. Іграў аркестр, зіхалі агоньні шаблі, разнаважыліся “Ліхачыні” крох байцы. Апошнімі ішлі воіны падраздзялення спецыяльнага прызначэння ў малінавых берэтах. Усе сведчыла аб тым, што ў патрэбным выпадку войскі, згодна з Канстытуцыяй, будуць аддаць сваім вайце.

Апошняе пасаджэнне было закрытым. Што на ім адбылася — нам невядома. Але тое, што ў семінары прынялі ўдзел “славяны” міністры, старшыня Камітэта дзяржаўнай бяспекі і Генеральны пракурор рэспублікі, сведчыць: удзельнікам закрытага пасаджэння пагутарыць было аб чым.

У нарадзе-семінары прыняў удзел першы намеснік Старшыні Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь В.Кузняцоў.

### Пресс-конференции Дела “имеют перспективу”, прокуроры получают пистолеты

Сергей КРАПИВИН

На прошедшей пресс-конференции Генеральный прокурор Беларуси В.Шолодонов проинформировал о состоянии борьбы с преступностью в республике.

За 9 месяцев зарегистрировано 74212 преступлений, из них 25916 остаются нераскрытыми. Для сравнения приводим соответствующие цифры за весь 1990 год: 75 тысяч и 25 тысяч. Особенно тревожат умышленные убийства и покушения на убийства. С начала года их отмечено 663, а, например, в кривой статистике 1991 года значится цифра 546.

Естественно, что первые вопросы журналистов касались потасней рэспублікі ў апошні дзень і месяцы серыі ўважальных убійстваў, і ў першую очередь — прадседатэля Гродненскага абласнога Савета Д.Арцімента. Ёднінствам і галоўнае, о чым саааіаіа Шолодонов, — названыя дела “имеют перспективу раскрытия, есть конкретные подозреваемые”. На вопрос о достоверности сообщенной журналистами информации о входе бы совершеном акте физического насилия в отношении

членов семьи Д.Арцимента Генеральный прокурор ответил: “Впервые слышу от вас”.

Касательно участия белорусских граждан и организаций в недавнем московском митинге... Телефонные или иных прямых контактов с новым Генеральным прокурором России В.Шолодонов не имел, но послано официальное письмо с просьбой освятить участие в московских событиях физических лиц и общественных организаций Беларуси. Ответа пока нет.

Народный депутат А.Лукашенко в связи с его недавним телевизионным выступлением был охарактеризован как политизированный соратник воздуха.

В связи со статьей “Генеральный прокурор уходит от ответа по существу”, опубликованной “Народной газетой” 12 октября с.г., В.Шолодонов заявил, что ее автор, народный депутат В.Леонен, поступает “несерьезно, несплодливо, непорочно”. Генеральный прокурор пригрозил депутату судебной ответственностью за оскорбление должностного лица.

И последнее. В связи с участившимися случаями угроз со стороны преступного элемента прокурорские работники в ближайшее время получат личное огнестрельное оружие.

#### Мы и свет

### Беларусь вяртаецца ў Еўропу. А ці вернецца на Беларусь славыты крыж Еўфрасінні — сімвал шчасця і росквіту?

Вельмі насычанай была праграма афіцыйнага візіту ў Вялікабрытанію міністра замежных спраў Беларусі.

П.Краўчанка сустраўся, у прыватнасці, ў Лонданскім цэнтры імя Ф.Скарыны з суайчыннікамі, якія па розных прычынах былі вымушаны пакінуць сваю радзіму і апынуліся на тым самым Альбіёне. У час цёплай і зацікаўленай гутаркі абдымўся абмеі думкамі аб перспектывах развіцця Беларусі і праблемах, з якімі сутыкнулася цыпер маладая дзяржава.

У Канфедэрацыі брытанскай прамысловасці П.Краўчанка выступіў перад брытанскімі

бізнесменамі з прамавай аб эканамічным і навукова-тэхнічным патэнцыяле рэспублікі і магчымых напрамках двухбаковага эканамічнага супрацоўніцтва.

Міністр замежных спраў Беларусі наведаў Каралеўскі інстытут міжнародных адносін, дзе выступіў з лекцыяй аб знешняй палітыцы нашай рэспублікі. На сустрэчы з калектывам факультэта славянскіх і ўсходнеэўрапейскіх даследаванняў Лонданскага ўніверсітэта П.Краўчанка расказаў аб гісторыі Беларусі і асвятліў актуальныя пытанні знешнепалітычнай дзейнасці краіны на сучасным этапе.

Дзелавы і канкрэтны харак-

тар насілі перагаворы з прэзідэнтам Еўрапейскага банка рэканструкцыі і развіцця Жэрдэ Ларазэрам. Ён падкрэсліў сваю зацікаўленасць у аказанні дапамогі Беларусі ў першую чаргу ў тых галінах вытворчасці, якія ўжо ў бліжэйшы час могуць прыносіць валютны прыбытак.

“Шчасце і праўтванне зноў запануюць на зямлі Беларусі, калі з намі зноў будзе гэты крыж. Калі мы зможам вярнуць яго, то сотні тысяч людзей збяруцца ў аэрапорце, каб прысутнічаць пры такой слаўтай падзеі”.

Аб гэтым расказаў у інтэрв’ю

газете “Юропін” у час афіцыйнага візіту ў Лондан міністр замежных спраў Беларусі Пётр Краўчанка. Ён меў на ўвазе нацыянальнае рэліквію беларускага народа — бяспечны сярэдневяковы крыж Еўфрасінні, упрыгожаны каштоўнымі камянямі.

Есць меркаванне, што яго ўкралі фашысцкія акупанты, а затым, у канцы вайны, прадалі праз аукцыён “загадкаваму мільянеру”. Цяпер, паводле нашых звестак, сказаў міністр, крыж “уваходзіць у калекцыю аднаго з багачэйшых людзей заходняга свету”. Ён не стаў называць ніякага імя, абмежаваўшыся толькі заўвагай, што крыж, як мяркуюць, зна-

ходзіцца цяпер у Злучаных Штатах. “У нас ёсць свае падарункі, але мы не можам сказаць з усёй пэўнасцю, хто яго цяперашні ўладальнік”.

П.Краўчанка паведаміў, што беларускі ўрад імкнецца атрымаць рэліквію, звярнуўся за садзейнічаннем да Інтэрпола. “Але мы спадзяемся, што крыж нам будзе вярнуць добраахвотна, падзячлівым чынам”, — выказаў упэўненасць міністр. Бо на ім, працігваў ён, выбіты “рамантычны і халодзячы кроў надпіс, які папярэджвае, што гэта краіна, якая ўкрадзе крыж, асудзіць сябе на вечны праект”.

Віктар САЛОМОН, карэспандэнт ИТАР—ТАСС.

### Па-сяброўску Дзякуй, Кітай!

Беларусь — краіна, якая змож адыграць важную ролю не толькі сярод рэспублік Садружжя, але таксама ў Еўропе і свеце, так аздаваўся аб Беларусі першы намеснік міністра замежных спраў Кітайскай Рэспублікі Цзянь Цзэнпэй, які прыбыў у Беларусь, каб паведаміць аб рашэнні ўрада і грамадскіх арганізацый яго краіны аказаць дапамогу народу нашай рэспублікі ў сувязі з напатакаўнай бядой — паводкай.

У Кітаі для Беларусі сабрана 2 тоны медыкаменту і валютныя сродкі. А правішча Хубэй гатова напратую аказаць дапамогу

Брэсцкай вобласці.

15 кастрычніка кітайская дэлегацыя сустралася са Старшынёй Вярхоўнага Савета Станіславам Шушкевічам. Кіраўнік беларускага парламента выказаў падзяку кітайскаму народу за пільную дапамогу і запэўніў, што будзе садзейнічаць усім ініцыятывам, накіраваным на развіцц дэражальных адносін паміж нашымі рэспублікамі.

У гэты ж дзень кітайскую дэлегацыю прыняў намеснік Старшыні Савета Міністраў Міхаіл Дзямчук.

Белінфарм.



### Мы марылі пра такую клініку сотню гадоў...

У самых цяжкіх хворых, дыягназ якіх — лейкемія, з’явілася надзея. Не трэба збіраць долары і маркі, каб ехаць за мяжу. У Мінску ў дзевяці клініках адкрыліся унікальны Цэнтры перасадкі касцявога мозга.

Спатрэбіліся 4 мільёны долараў, сумесным намаганнем Германскага Чырвонага Крыжа, Гановарскага медыцынскага інстытута, італьянскай клінікі прафесара Лукаролі, арганізацый “Міжнародная дапамога катастроф”, “Урачэбныя палаты Ніжняй Саксоніі”, фонда

“Дзеці Чарнобыля” г.Гановера (ФРГ), германскай фірмы “Бабок”. Аказалася, што ў нас у рэспубліцы ёсць цудоўная будаўнічая фірма НПА “Інтэграл”, здольная ажыццявіць самы складаны будаўнічы праект і з такой якасцю, ад якой даўно адвыклі.

Галоўны врач 9-й клінічнай балоніцы А.В.Скачко гаворыць журналістам: “Далей ходу няма, абсалютнае стэрылізацыя — абавязковае патрабаванне да цэнтры перасадкі касцявога мозга”.

Указ Прэзідыума Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь аб узаагароджанні групы актывічных удзельнікаў будаўніцтва Цэнтры трансплантатнай касцявога мозга Ганаровай граматай Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь.

За вялікі асабісты ўклад у арганізацыю дабрачыннага дапамогі ў будаўніцтва Цэнтры трансплантатнай касцявога мозга ў горадзе Мінску ўзнагародзіў Ганаровай граматай Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь:

КЛІНІШЧЫЦА Густава — прэзідэнта фірмы “Бабок-БСХ”, Германія;

КАМЕРЦІАЛЬНА Гонтэра — камерцыйнага дырэктара фірмы “Бабок-БСХ”, Германія;

БАВЕЛЬСКАГА Рыхарда — інжынера фірмы “Бабок-БСХ”, Германія;

ЛІНКА Хартмута — прыват-дацэнта Гановарскага медыцынскага інстытута, Германія;

РОМЕРА Егана Вільгельма — генеральнага сакратара Германскага Чырвонага Крыжа;

МІЛАНОВІЧ Наталію Феадосееўну — загадчыцу аддзялення трансплантатнай касцявога мозга 9-й клінічнай балоніцы г. Мінска.

Старшыня Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь С.ШУШКЕВІЧ.

15 кастрычніка 1993 г. Мінск. N 2532-XII



# В ЗАГОНЕ...

Они до сих пор не реабилитированы — сотни крестьян из Западной Белоруссии, оказавшихся с приходом Советов между молотом и наковальней, в нравственном тупике, в загоне...

в черта. Польскую власть не уважал, советской не боялся. Когда немцы пришли в деревню, связался с партизанским отрядом имени Кутузова, приволил туда верных людей. Но колодец фашистам вырыть согласился, это правда. Немцы за работу обещали выплатить 60 кубов леса. Это было ого, целое состояние. А Демух мечтал построить собственный дом. Ну, и взялся. Целую зиму с шуриним уходом в лесничестве до света, возвращался затемно. Сколько их, белорусских мужиков, надмолвило себе хребет на мечте о собственной хате?..

Может, удачливости не простил ему Карпач? Добыть воду в сухом колодеце, утереть нос ему, мастери... Деревенские помнят, что подрались Карпач с Демухом жестоко, до крови. Только кто тогда, под немцами бедуя, на такие ссоры обращал внимание?.. Когда Советская Армия освободила Несвижский район, мужчины ушли воевать на фронт. Вернулись они в деревню только в конце сорок пятого. Кто бы мог предположить, что вражда их не погасла, что разгорелась она с новой силой? То Карпач Демуху на усачном прутке рыбу гранатой глушил, ну и Демух в долгу не остался... Сколько это могло продолжаться! В деревне считали, что точку поставил Александр Карпач. Был он членом районного стрелкового отряда, поэтому многие предполагали, что именно он заявил куда следует: гоним Демуха, вражина, самого, подрыет нашу экономику.

В любом случае это был удар ниже пояса. Самогон после войны гнали в каждой деревенской хате открыто, чуть ли не средь бела дня. Власть пока смотрела на такое неповиновение сквозь пальцы. Но раз "сигнал" поступил, надо реагировать. Демуха арестовали. Ему грозили исправительно-трудовой лагерю.

Советская карательная-воспитательная машина не делала исключений ни для фронтников, ни для бедняков. Но вдруг через неделю Демуха отпустили на свободу. Рассказывают, что за него поручился советский капитан по фамилии Агеев — мол, "да меня, по личной просьбе самого, делами". Демух вернулся домой. Увы, ненадолго. Через месяц за ним пришли снова. Может, опять благодаря "заботам" Карпача? Молодежному лейтенанту Потемкину, который пришел арестовать Демуха, самому, видно, было не по себе от такого задания. Только-только закончили такую кровавую войну и на тебе опять пришлось за своих. Потемкин с Демухом даже выпили с досады по стопке этой треклятой самогонки ("по посмоку"). Потом Демух попросил лейтенанта подождать его минуточку в хате — "а я во двор и мигом обратно". Сиганул за дверь и... поминай, как звали. Сбежал Демух.

Но легко сбежать от милиционера. А побороть сбежать от Советской власти... Главное, куда — в лес? Тот, кто уходил в лес, автоматически становился лесным бандитом, националистом и террористом. Наверное, Демух шустрой почувствовал, на какой безнадёжный путь зарулил его судьба, потому что буквально на следующий день, опомнившись, пришел к односельчанину Александру Азарко. "Что делать? Мы же росли вместе, помоги вернуться к людям..." Но было поздно. События уже развивались вопреки воле Демуха.

Мне почему-то очень хотелось взглянуть на фото Демуха. Как выглядел этот парень, который так бездумно взбунтовался

против могучей государственной машины угнетения и перечеркнул напрочь свою судьбу, судьбу своей семьи и нескольких десятков односельчан? Наконец мне удалось разискать небольшой и не очень качественный снимок того времени. Пожалуй, я таким и представляла себе Николая. Высокий лоб, резкий подбородок, волевой, независимый взгляд. Нет в лице деревенской забитости. Он успел окончить семь классов — для крестьянина того времени, что совсем немалое образование. Подумала: конфликта с властью ему было не избежать все равно. Не самогон, так другое что-нибудь случилось бы непременно. Не выдержал бы — наверняка! — унижений коллективизации. Не смог бы работать, батрачить в колхозе за "палочки". По одному выражению лица видно — Демух был из тех, кто знал, что такое чувство собственного достоинства. Советская власть уничтожала таких со снайперской точностью.

Что было у этого парня на душе? К чему он на самом деле стремился... А к чему стремились тысячи других белорусских селян? Меньше всего они думали о политике, о "красных" и "белых", о независимости и национализме. Вот Демух. Он только-только выправился после войны, и ему, 26-летнему, конечно же, больше всего хотелось одного: быть хозяином. Два гектара пахотной земли, восемь гектаров луга. Дом, хлев, любимая жена, которую чуть ли не выкрал у родителей, обвенчавшись с ней тайком, — не хотели дочку за голытьбу отдавать. И вот теперь он не получил, что разгорелась она с новой силой? То Карпач Демуху на усачном прутке рыбу гранатой глушил, ну и Демух в долгу не остался... Сколько это могло продолжаться! В деревне считали, что точку поставил Александр Карпач. Был он членом районного стрелкового отряда, поэтому многие предполагали, что именно он заявил куда следует: гоним Демуха, вражина, самого, подрыет нашу экономику.

Оказавшись, и так поползли банды Западной Белоруссии. Зло рождало ответное зло. Жестокость власти не вызвала ничего, кроме озлобления и бессмысленных жертв. Весной сорок седьмого Николай Демух присоединился к банде Романчука, промышлявшей тогда в Несвижском районе. Был ли у него другой путь? Был ли у него шанс, выход до того, как он взялся за оружие? Был. В сталинские конлагеры. Видимо, когда пришла осознанность этого, Демух в отчаянии пошел на последнее.

Я не пытаюсь оправдать Демуха. Он исполнил свою чашу до

Торжественно прогромам сапогами с железными набойками по мраморному полу Дома правительства. Александр Федорович Азарко зашел в кабинет и, улыбаясь, стал угощать абалаками. Что значит сельский человек — даже в казенный дом не приходит без гостинцев.

Почастуйтесь, они же не купленные... — почти тараторил Азарко. — Это магазин много не съест, пеня враз аппетит сойдет. А у меня за большой. И хозяйство большое. Так ведь сыновья, невестки, внуки — семья, словом. Земли 15 соток — ничего, живем не тужим. Но реабилитированные мы. Мать, брат, жена моя, я сам — все "враги народа" с 49 года по сию пору. Демух здорово подпортил нам биографию. И не только нам. Когда его арестовали, наконец, в 49-м, человек тридцать с наших Квачей хвостом за ним ушли. За "пособищество". Ну, пособлили ему поначалу многие из Квачей — он же наш, местный. Как? Моя мать Софья кормила его, когда в дом стучался. Со мной он советовался откровенно... А вот жена и брат, так они лишь мельком видели его в хате у нас раз или два. А все равно репрессированы, как и мы... Но ведь держали мы связь с Демухом только первые полгода. Когда он в банду к Романчуку подпал, то к нам больше не приходил, другие ориентиры уже у

## У скаўтаў будзе новая канстытуцыя

Сёння ў Мінску адбудзецца трэцяя канфэрэнцыя Саюза скаўтаў Беларусі, арганізацыя, якая аб'ядноўвае каля 10 тысяч хлопчыкаў з усіх абласцей рэспублікі.

На ёй, як заплававана, будзе прыняты новы статут Саюза, які называецца канстытуцыя.

Сяргей СНЕГІН, БелаПАН.

## Рэпарцёр даведаўся 3 акцыяў прымірэння

Па запрашэнню міжнароднай асацыяцыі гуманітарнага супрацоўніцтва ў Мінску знаходзіцца дэлегацыя з заходнегерманскага горада Брухале.

Восем чалавек, якія прыехалі на беларускую зямлю — зусім не турысты. У час другой сусветнай вайны яны завалялі

Падарунак беларускаму свету

Выстаўлены карціны, перададзеныя ў дарунак рэспубліцы на 3-й дзень Беларускага свету, які праходзіць у лясной селіцы года ў Мінску. На выстаўцы прадстаўлены жыццёвыя палатны, разьба па дрэву

Аляксандра ТУМАНАВА,

Андрэй СЕРАДА.

## КРИМИНАЛ-НЕДЕЛЯ

О преступлениях недели сообщают: Виктор ЛЕЩЕНКО, Сергей БУТКЕВИЧ, Виктор ФЕДОРОВИЧ, Николай КОМЛЕВ, Анатолий ГОТОВИЦ.

### Пули, банкир и валюта

По подозрению в убийстве начальника отдела нелегальных операций "Приорбанка" Юрия Балбекова задержан один из его друзей.

Как мы уже сообщали, 11 октября Юрий был застрелен в довольно глухом районе Минска. Похоть туда на служебной машине он, по-видимому, мог только с хорошо знакомым человеком. Многочисленные пулевые раны на теле свидетельствуют скорее всего о непрофессионализме убийцы. К тому же банкир был найден в тридцати метрах от своей машины.

Более подробно "Народная газета" вернется к этой теме на следующей неделе.

### Он караулил в подъезде...

В минувшее воскресенье в минском микрорайоне Серебрянка хоронили девятилетнего девочку, изнасилованную и убитую маньяком.

Она училась в третьем классе. Мать ее всегда встречала из школы, а в тот день уроки закончились ранние, и Юлия с подружками беззаботно отправилась домой. Она вошла в подъезд... Что произошло дальше, можно лишь предполагать. Девочку нашли на лестничной площадке у чердака. Как констатировали медики, на ее теле обнаружены три ножевые раны и следы удущения. Она лежала на портфеле, а учебники из него были аккуратно сложены на батарее второго этажа. Мать Юли ждала дочь дома...

### "Коронация" состоялась?

Из неофициальных источников стало известно, что в Беларусь появился "вор в законе", с отсутствием которого связывались междоусобицы в среде организованной преступности.

С высшим титулом уголовного мира вернулся из Москвы, где предположительно состоялась "коронация", гражданин суверенной Республики Беларусь, житель Витебска, известный под кличкой "Наум".

По имеющимся сведениям, "Наум" родился в 1957 году, четверть сестры, женат, есть ребенок. По ту сторону закона его считают жестоким, но справедливым.

### Жил-был "художник" один...

Денги он подделывал дома.

Брал расчетный билет Национального банка достоинством в 1 рубль, карандаши, лезвие, и вскоре "зайчик" с купюры исчезал, а появлялся рисунок. Приказательной площади и новая цифра — 200.

Недавний выпускник ПТУ сбывал произведения "искусства", когда на улице темнело. Основными "поклонниками" его творчества были продавцы киосков и цветочниц. Сейчас одно из творений "художника" украсило музей криминалистики в Минске.

Как сообщил начальник следственного отдела Фрунзенского РОВД столицы С.Соломенко, дело передано в суд.

### Позарился на "пушку". Теперь грозит "вышка".

Убийцу минского участкового инспектора арестовали на юге.

25 сентября Эдуард Ш. коротал время на квартире у своей подруги. Неожиданно явился участковый инспектор. Первое, что бросилось в глаза Эдуарду, — кобура с пистолетом. Он ударил милиционера бутылкой по голове и задушил. Тело отволокли на несколько этажей выше. После этого Ш. пустился с "пушкой" в бега — Вильнюс, Ленинград, Алдер...

Как сообщил начальник следственного отдела городской прокуратуры Владимир Колотов, Ш. предьявляет обвинение в убийстве, а его подруге — в сокрытии преступления. Эдуард свою вину признал.

### Знойный поцелуй для крутого парня

Администратор одной из минских гостиниц создала вместе с двумя судимыми гражданами фирму по оказанию интимных услуг молодым клиентам.

Все было поставлено на солидную основу: набрали штат водителей, диспетчеров, "девушек по вызову". Бизнес приносил хорошие доходы. Один час работы ослепительной красавицы, например, прошлой осенью стоил для "Ромео" четыре тысячи рублей. Четверть от этой суммы "обеспечительница" забирала себе, остальные деньги сдавала в "кассу". В Минске была создана целая сеть таких агентств.

В суде Фрунзенского района началось слушание этого дела. Обвинение предъявлено 7 человекам.

### Теперь умельцам "припаяют"...

Вполне криминальное приключение нашли своим золотым рукам двое рабочих одного из заводов Витебска.

Местная служба по борьбе с организованной преступностью вовремя остановила творческий процесс самодельных оружейников, отобрав у них мастерски изготовленное огнестрельное оружие с оптическим прицелом и глушителем.

А кроме того — около двух десятков печатей различных организаций. Эти подделки, хотя и кустарные, практически не отличимы от подлинных.

### Майор: вы у меня поездили!

Неожиданным образом отличился начальник 2-го отделения милиции Железнодорожного района Гомеля Владимир Ким.

Да так, что его действия подошли под статью 146 УК Беларуси — умышленное уничтожение личного имущества.

В руководящем порыве майор милиции порезал колеса в автомашине своих соратников. Да вдобавок испортил обивочку машины. Не поправилось же ему, что похитленные ставят личный транспорт на служебной стоянке.

### Из Невеля в Калининград через... Бобруйск

Аж в Бобруйске обнаружены "Жигули", украденные в Невеле у наведывавшегося туда жителя Калининграда.

Воры перегнали "девятку" в Витебск, где документы владения были "исправлены", после чего машину продали бобруйчанину. Преступники не заметили, когда и где им "села на хвост" милиция. То-то радости будет на днях у обворованного калининградца!

### Конец золотой осени

Кто считает, что в Беларуси нельзя добыть золото, похоже, крупно ошибается.

Георгий С. добывал его в домашних условиях из золотосодержащих микросхем и контактов.

Задержали же золотодобытчика около столичного магазина "Техника в быту", где он намеревался "толкнуть" слиток в 177 граммов. Кстати, за один грамм этого благородного металла 900-й пробы Георгий просил 11 долларов США.

### Остался без обуви и колготок...

Всего лишь на десять минут оставил без присмотра у одной из гостиниц Бобруйска свою машину предприниматель.

За это время из салона его "Жигулей" исчезли 26 пар итальянских обуви, 10 пар импортных колготок, 37 тысяч российских и 150 тысяч белорусских рублей, 100 долларов США, 20 немецких марок и почти полмиллиона польских злотых.



Почему люди становятся врагами? Вернее, в какой момент из обывателей, мирных сограждан одни превращаются в обвинителей, другие — в подсудимых? Когда и как соседи, односельчане, земляки делают идеями противниками, делаются на "своих" и "чужих", на "охотников" и "зверей в загоне"? Какая злая сила распоряжается, надевая безграничную власть одних и лишая элементарных прав на существование других? И почему юридическим законом караются поступки, совершенные по закону христианскому, человеческому?

Десятки вопросов. Сотни жертв. Победителей. Их нет вообще. В нашей истории есть пороки, удавшиеся, удавшиеся, удавшиеся... Вот уже несколько месяцев мыслями я неотрывно связана с трагической судьбой семьи Азарко из деревни Квачи Несвижского района. Архивные документы КГБ, воспоминания очевидцев — никогда мне кажется, что некоторые события происходили на моей собственной памяти.

...Барановичи, 1949 год, 4 августа. Военный трибунал войск МВД. Перед ним — трое крестьян-середняков из Западной Белоруссии ("кулаки" были репрессированы еще в 39-м): Азарко Софья, неграмотная, Азарко Иван, ее сын, 6 классов образования, Азарко Мария, невестка, жена старшего сына, 5 классов образования. Остатки семьи, колхозники. Советская власть начала выкорчевывать еще в 44-м. Тогда на поселение в Сибирь сроком на 5 лет был выслан муж Софии. Ни за что. Если б хоть малейшая провинность была, являлся б мужик на минимум десятку. А так всего пять лет — это, как известно, давали ни за что. В феврале 49-го забрали старшего сына Александра (о нем чуть позже речь). Через несколько месяцев, как раз на святого Петра, увели всех остальных. На полу разороченного крестьянского гнезда остался лишь двухлетний зареянный мальчик, первенец Марии и Александра. Кажется, сами милиционеры посоветовали: не берите с собой хлопчика, не выживет в лагере. А здесь все-таки свои, деревенские — подберут дитя, думают.

Судебное заседание началось в 16.00, через час суд удалился на совещание и вскоре огласил приговор: "Азарко Софья Иосифовна признана виновной в том, что в 1946 году установила преступную связь с активным участником террористической бандгруппы Демухом, которого неоднократно снабжала продуктами питания. Осуждена к заключению в ИТЛ сроком на 25 лет с поражением в правах на 5 лет и с конфискацией имущества".

Сын и невестка тоже признаны виновными. Они знали о "связи" матери с Демухом, но не доносили об этом. Трибунал опреде-

**Внешнеэкономическая ассоциация "Белстримпэк"**  
**ПРИГЛАШАЕТ для РАБОТЫ**  
в Москве и Московской области  
**КВАЛИФИЦИРОВАННЫХ РАБОЧИХ-СТРОИТЕЛЕЙ**  
(IV разряд и выше) сроком на 6 месяцев и более:  
□ каменщиков, □ сантехников,  
□ монтажников ж/б, □ электромонтажников,  
□ плотников-бетонщиков, □ изоляторов.  
□ штукатуров-маляров.  
Возраст — от 23 до 55 лет.  
Заработная плата — 100—250 тысяч российских рублей.  
Работающие обеспечиваются жильем, питанием, инструментом.  
В перспективе работа за рубежом.  
Имеющий судимость услуги не предлагаются.  
Обращаться: г. Минск, ул. Короля, 45, комн. 48.  
Тел. (0172) 26-54-39 (с 9.00 до 12.00).

**Организация РЕАЛИЗУЕТ**  
за 6/н расчет  
**бензин, дизтопливо.**  
Тел. в Минске (0172) 33-01-31.

**У Дзяржаўным мастацкім музеі Беларусі адкрыта выстаўка амерыканскіх мастакоў — беларусаў па паходжанню.**



## Пульс дня

Совет Безопасности поддержал  
Минскую группу

Совет Безопасности ООН выражает поддержку усилиям Минской группы ОБСЕ по мирному урегулированию нагорно-карабахского конфликта.

Об этом говорится в резолюции 874 СБ, единогласно принятой на заседании Совета.

## Новая инициатива

Новую мирную инициативу по достижению мирного урегулирования в Боснии и Герцеговине выдвинул президент Сербии Слободан Милошевич и лидер боснийских сербов Радван Караджич.

На состоявшейся в Белграде встрече руководителей Сербии и Сербской Республики в Боснии были подчеркнуты, что сербская сторона намерена в одностороннем порядке строго соблюдать прекращение огня, содействовать оказанию гуманитарной помощи мусульманскому населению и вернуться к переговорам по плану мирного урегулирования Оуэна и Столтенберга.

Америку тревожат  
российские проблемы

Правительство США "серьезно встревожено" стремлением Пекина во что бы то ни стало перебраться в Китай значительное число российских специалистов в области военного ракетостроения, сообщила хорошо информированная газета деловых кругов Америки "Уолл-стрит джорнал".

Как считают американские специалисты, усилия Китая сосредоточены прежде всего на получении технологий для изготовления аналогов мобильной межконтинентальной баллистической ракеты СС-25 — одного из новейших образцов ракетной техники, находящейся на вооружении России.

## В поддержку предпринимателей

В Худжане, административном центре Ленинабадской области Таджикистана, открылся первый конгресс бизнесменов и предпринимателей из государств Средней Азии, Казахстана, Ближнего Востока, а также ряда западных стран.

Один из ключевых вопросов повестки работы конгресса — участие предпринимателей в развитии рыночной инфраструктуры в центрально-азиатском регионе на пространстве бывшего СССР, укрепление зарождающегося там класса предпринимателей.

## Генерал не смог преодолеть стену

Командующий 14-й российской армией генерал-лейтенант Александр Лебедь заявил на сессии Верховного Совета Приднестровья о сложении с себя депутатских полномочий.

Свое решение генерал мотивировал тем, что между ним и приднестровским парламентом "возникла стена недоверия".

## Не грозите президентам!

Федеральное большое жюри в Канзас-Сити (штат Миссури) официально предъявило обвинения Джеймсу Ли Бьюканену в том, что он угрожал убить президента США Билла Клинтона.

41-летний житель Канзас-Сити пришел в управление городской полиции и заявил, что намерен физически расправиться с главой Вашингтонской администрации. Если Бьюканен будет признан виновным, то ему грозит тюремное заключение на срок до пяти лет и штраф на сумму до 250 тысяч долларов.

## Операция прошла успешно

Президент Аргентины Карлос Менем перенес операцию по удалению тромба из сонной артерии.

Как сообщает британское агентство Рейтер из Буэнос-Айреса, хирургическое вмешательство прошло успешно.

## Громкий скандал

В Австрии разразился скандал, в котором оказались замешаны две крупные фармацевтические фирмы.

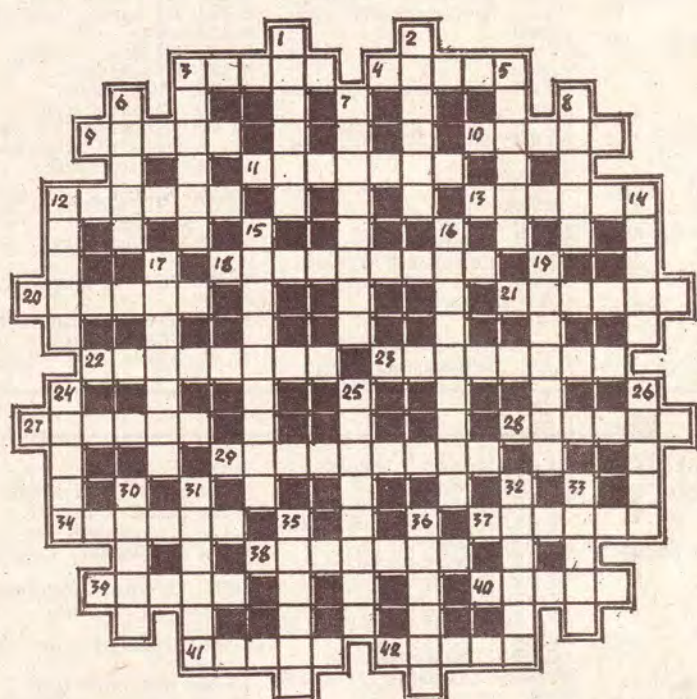
Как стало известно, в середине 80-х годов в результате применения выпущенных здесь препаратов 150 человек были заражены вирусом СПИД. Недавно 24 из них подали в суд, потребовав компенсации.

## Красворд

## В.Пінчук, г.Бабруйск

Па гарызанталі: 1. Народны герой Беларусі, удзельнік партызанскага руху ў грамадзянскай і Вялікую Айчынную войны. 4. Бёслава-паруснае судна для перавозу грузаў па рацэ. 9. Купальскі мемарыяльны запаведнік. 10. Тип збудавання з аркамі. 11. Жартоўная камедыя Я.Купалы. 12. Даўня мера даўжыні. 13. Даўня від народнай мэблі. 18. Помнік сядзіба-паркавай архітэктуры ў Слоніме XIX ст. 20. Шырокае сядзенне тыпу лавы. 21. Народны звычай калектыўнай дапамогі ў гаспадарчых работах. 22. Фільм-спектакль па тэме Я.Купалы. 23. Інструмент у выглядзе двухзубай сталевай вілкі, які выкарыстоўваецца пры настройцы музычных інструментаў. 27. Беларускі санаторый. 28. Раённы цэнтр на Магілёўшчыне. 29. Лёгчык-касаманут, былы грамадзянін Беларусі. 34. Паэма А.Звонака. 37. Аб'яднанне беларускіх пісьмнікаў у 20-х гадах. 38. Беларускі вакальна-інструментальны ансамбль. 39. Прылада для ручнога памалу збожжа. 40. Беларускі пісьмнік. 41. Радкая мучная каша з салом. 42. Беларускі струнны кампазіцыйны інструмент.

Па вертыкалі: 1. Беларускі сцяжыны танец. 2. Спартыўны комплекс на Міншчыне. 3. Канцэртна-виртуозны твор беларускіх кампазітараў. 5. Саставная частка беларускай народнага жаночага касцюма ў выглядзе безрукаўкі. 6. Беларускі вакальна-інструментальны ансамбль. 7. Беларускі кампазітар, аўтар оперы "Зорка Венеры". 8. Паліва, якую выкарыстоўваюць у керамцы. 12. Міфалагічны персанаж беларускіх паданняў, казак. 14. Знакі старарускага беларускага нотнага пісьма. 15. Кампазітар, аўтар сімфанічнай паэмы "Партызанская быль". 16.



Адзін з архітэктараў праекта Мінскага палаца спорту. 17. Беларускі зборнік песень і рамансаў. 19. Лёгчык, Герой Савецкага Саюза ў гады Вялікай Айчыннай войны, які загінуў ля Радасі-Ковічэ. 24. Зборнік вершаў М.Багдановіча. 25. Нацыянальная беларуская страва. 26. Керамічны выраб для абліцоў.

Адзін з архітэктараў праекта Мінскага палаца спорту. 17. Беларускі зборнік песень і рамансаў. 19. Лёгчык, Герой Савецкага Саюза ў гады Вялікай Айчыннай войны, які загінуў ля Радасі-Ковічэ. 24. Зборнік вершаў М.Багдановіча. 25. Нацыянальная беларуская страва. 26. Керамічны выраб для абліцоў.

Адзін з архітэктараў праекта Мінскага палаца спорту. 17. Беларускі зборнік песень і рамансаў. 19. Лёгчык, Герой Савецкага Саюза ў гады Вялікай Айчыннай войны, які загінуў ля Радасі-Ковічэ. 24. Зборнік вершаў М.Багдановіча. 25. Нацыянальная беларуская страва. 26. Керамічны выраб для абліцоў.

Адзін з архітэктараў праекта Мінскага палаца спорту. 17. Беларускі зборнік песень і рамансаў. 19. Лёгчык, Герой Савецкага Саюза ў гады Вялікай Айчыннай войны, які загінуў ля Радасі-Ковічэ. 24. Зборнік вершаў М.Багдановіча. 25. Нацыянальная беларуская страва. 26. Керамічны выраб для абліцоў.

Адзін з архітэктараў праекта Мінскага палаца спорту. 17. Беларускі зборнік песень і рамансаў. 19. Лёгчык, Герой Савецкага Саюза ў гады Вялікай Айчыннай войны, які загінуў ля Радасі-Ковічэ. 24. Зборнік вершаў М.Багдановіча. 25. Нацыянальная беларуская страва. 26. Керамічны выраб для абліцоў.

Адзін з архітэктараў праекта Мінскага палаца спорту. 17. Беларускі зборнік песень і рамансаў. 19. Лёгчык, Герой Савецкага Саюза ў гады Вялікай Айчыннай войны, які загінуў ля Радасі-Ковічэ. 24. Зборнік вершаў М.Багдановіча. 25. Нацыянальная беларуская страва. 26. Керамічны выраб для абліцоў.

Адзін з архітэктараў праекта Мінскага палаца спорту. 17. Беларускі зборнік песень і рамансаў. 19. Лёгчык, Герой Савецкага Саюза ў гады Вялікай Айчыннай войны, які загінуў ля Радасі-Ковічэ. 24. Зборнік вершаў М.Багдановіча. 25. Нацыянальная беларуская страва. 26. Керамічны выраб для абліцоў.

Адзін з архітэктараў праекта Мінскага палаца спорту. 17. Беларускі зборнік песень і рамансаў. 19. Лёгчык, Герой Савецкага Саюза ў гады Вялікай Айчыннай войны, які загінуў ля Радасі-Ковічэ. 24. Зборнік вершаў М.Багдановіча. 25. Нацыянальная беларуская страва. 26. Керамічны выраб для абліцоў.

Адзін з архітэктараў праекта Мінскага палаца спорту. 17. Беларускі зборнік песень і рамансаў. 19. Лёгчык, Герой Савецкага Саюза ў гады Вялікай Айчыннай войны, які загінуў ля Радасі-Ковічэ. 24. Зборнік вершаў М.Багдановіча. 25. Нацыянальная беларуская страва. 26. Керамічны выраб для абліцоў.

Адзін з архітэктараў праекта Мінскага палаца спорту. 17. Беларускі зборнік песень і рамансаў. 19. Лёгчык, Герой Савецкага Саюза ў гады Вялікай Айчыннай войны, які загінуў ля Радасі-Ковічэ. 24. Зборнік вершаў М.Багдановіча. 25. Нацыянальная беларуская страва. 26. Керамічны выраб для абліцоў.

Адзін з архітэктараў праекта Мінскага палаца спорту. 17. Беларускі зборнік песень і рамансаў. 19. Лёгчык, Герой Савецкага Саюза ў гады Вялікай Айчыннай войны, які загінуў ля Радасі-Ковічэ. 24. Зборнік вершаў М.Багдановіча. 25. Нацыянальная беларуская страва. 26. Керамічны выраб для абліцоў.

Адзін з архітэктараў праекта Мінскага палаца спорту. 17. Беларускі зборнік песень і рамансаў. 19. Лёгчык, Герой Савецкага Саюза ў гады Вялікай Айчыннай войны, які загінуў ля Радасі-Ковічэ. 24. Зборнік вершаў М.Багдановіча. 25. Нацыянальная беларуская страва. 26. Керамічны выраб для абліцоў.

Адзін з архітэктараў праекта Мінскага палаца спорту. 17. Беларускі зборнік песень і рамансаў. 19. Лёгчык, Герой Савецкага Саюза ў гады Вялікай Айчыннай войны, які загінуў ля Радасі-Ковічэ. 24. Зборнік вершаў М.Багдановіча. 25. Нацыянальная беларуская страва. 26. Керамічны выраб для абліцоў.

Адзін з архітэктараў праекта Мінскага палаца спорту. 17. Беларускі зборнік песень і рамансаў. 19. Лёгчык, Герой Савецкага Саюза ў гады Вялікай Айчыннай войны, які загінуў ля Радасі-Ковічэ. 24. Зборнік вершаў М.Багдановіча. 25. Нацыянальная беларуская страва. 26. Керамічны выраб для абліцоў.

Адзін з архітэктараў праекта Мінскага палаца спорту. 17. Беларускі зборнік песень і рамансаў. 19. Лёгчык, Герой Савецкага Саюза ў гады Вялікай Айчыннай войны, які загінуў ля Радасі-Ковічэ. 24. Зборнік вершаў М.Багдановіча. 25. Нацыянальная беларуская страва. 26. Керамічны выраб для абліцоў.

Адзін з архітэктараў праекта Мінскага палаца спорту. 17. Беларускі зборнік песень і рамансаў. 19. Лёгчык, Герой Савецкага Саюза ў гады Вялікай Айчыннай войны, які загінуў ля Радасі-Ковічэ. 24. Зборнік вершаў М.Багдановіча. 25. Нацыянальная беларуская страва. 26. Керамічны выраб для абліцоў.

Адзін з архітэктараў праекта Мінскага палаца спорту. 17. Беларускі зборнік песень і рамансаў. 19. Лёгчык, Герой Савецкага Саюза ў гады Вялікай Айчыннай войны, які загінуў ля Радасі-Ковічэ. 24. Зборнік вершаў М.Багдановіча. 25. Нацыянальная беларуская страва. 26. Керамічны выраб для абліцоў.

Адзін з архітэктараў праекта Мінскага палаца спорту. 17. Беларускі зборнік песень і рамансаў. 19. Лёгчык, Герой Савецкага Саюза ў гады Вялікай Айчыннай войны, які загінуў ля Радасі-Ковічэ. 24. Зборнік вершаў М.Багдановіча. 25. Нацыянальная беларуская страва. 26. Керамічны выраб для абліцоў.

Адзін з архітэктараў праекта Мінскага палаца спорту. 17. Беларускі зборнік песень і рамансаў. 19. Лёгчык, Герой Савецкага Саюза ў гады Вялікай Айчыннай войны, які загінуў ля Радасі-Ковічэ. 24. Зборнік вершаў М.Багдановіча. 25. Нацыянальная беларуская страва. 26. Керамічны выраб для абліцоў.

Адзін з архітэктараў праекта Мінскага палаца спорту. 17. Беларускі зборнік песень і рамансаў. 19. Лёгчык, Герой Савецкага Саюза ў гады Вялікай Айчыннай войны, які загінуў ля Радасі-Ковічэ. 24. Зборнік вершаў М.Багдановіча. 25. Нацыянальная беларуская страва. 26. Керамічны выраб для абліцоў.

Адзін з архітэктараў праекта Мінскага палаца спорту. 17. Беларускі зборнік песень і рамансаў. 19. Лёгчык, Герой Савецкага Саюза ў гады Вялікай Айчыннай войны, які загінуў ля Радасі-Ковічэ. 24. Зборнік вершаў М.Багдановіча. 25. Нацыянальная беларуская страва. 26. Керамічны выраб для абліцоў.

Адзін з архітэктараў праекта Мінскага палаца спорту. 17. Беларускі зборнік песень і рамансаў. 19. Лёгчык, Герой Савецкага Саюза ў гады Вялікай Айчыннай войны, які загінуў ля Радасі-Ковічэ. 24. Зборнік вершаў М.Багдановіча. 25. Нацыянальная беларуская страва. 26. Керамічны выраб для абліцоў.

## Напярэдадні

## Хутка змяняўся Дзяды

Сярод традыцыйных беларускіх абрадаў — гэта Дзень агульнага памяннення памёршых продкаў. "Дзень поминновения воинов" у царкоўных календарях. Называюць такі памінальны дзень бацькоўскай суботы, асянінамі. Сёлета прыпадае ён на 30 кастрычніка — першы пяцігадовы юбілей тых самых памінальных Дзядоў 1988-га. А за дзесяць дзён да Дзядоў — 50-годдзе вялікай трагедыі Беларусі — ліквідацыі фашысцкай апошніх вясну апошняга на Беларусі мінскага гета. Перад тым, у працэсе канчатковага вырашэння яўрэйскага пытання, былі знішчаны гета ў многіх гарадах і мястэчках. Такі жудасны лёс напаткаў і некалькі тысяч яўрэй Клецка, якіх акупаваны расстралялі ў кар'еры ля ўрочышча Стараўна і гарадскіх могілак. Толькі ў 80-я гады на месцах гэтых пахаванняў з'явіліся сціплыя помнікі, якіх перад прыездам са Злучанымі Штатамі Амерыкі спадары Шапіры, прадстаўнікі арганізацыі яўрэй, чыя прадкі паходзяць з Клецка. Пасля таго, як могілак з'явіліся новыя помнікі, на якіх пад зоркай Давіда на яўрэйскай і рускай мовах зазначана, што "здесь покоятся... и люди других национальностей — жители Клецкого района... Вечная память невинным жертвам". Так, у рэшце рэшт родная зямля прыняла і яўрэй, і беларусаў, і людзей іншых нацыянальнасцей. Дзякуй аўтарам помніка за такі ўсеабымны

надпіс. Тым не менш паўстае пытанне: ці ўсе тут жыхары Клецкага раёна? Так, акрамя яўрэй тут расстралявалі і беларусаў — мірных жыхароў Клецкага раёна, і жывуць яшчэ дзеці некарых з іх. Але ж у гэтай яме ляжаць і трапішчыны ў палон акружэнні. Ляжаць удзельнікі вайны Шчыпкіга падполля, якіх закатавалі на гэтым месцы пасля таго, як зналі з немцаў шыбеніцы на плошчы. Ляжаць партызаны, што былі захоплены ў баях ці па даносах, — ляжаць іх дзеці, якія са зброй у руках баранілі Бацькаўшчыну, амагаліся з ворагам за свабоду нашай Радзімы. Ляжаць дзесяці неведомых герояў. А таму дзякуй вам, шануюны спадар Шапіра! Бо калі б вы не прыехалі ў свой час да сваіх продкаў, то хутчэй за ўсё не было б помніка на іх могілках, як не было б і ніякага напаміну аб іншых ахвярах фашызму. Не было б ніякага напаміну аб змагары з фашызмам, падвигі якіх зусім не меншы, чым падвигі дзесяціх салдат і афіцэраў Савецкай Арміі, што загінулі ўлетку 1944 года пры вызваленні Клецка і сцяг вечным сном у цэнтральным скверзе, дзе ўзведзены мемарыяльны комплекс з іх імёнамі, дзе ў святочнай глыбі Гарыч Вечны агонь, ускладаюцца явякі, грымяць аружжы салют і гаворацца краўдальныя словы аб тым, што "ніко не забыт і нічо не забыто..."

На ўмоўнае жыццё час. Хутка 50-годдзе вызвалення Бела-

русі, а там і 50-годдзе Перамогі. Прыймаць сёлета пастаюны Прэзідыума Вярхоўнага Савета і Савета Міністраў, згодна з якімі ўтвораны рэспубліканскія камісіі і рабочая група па падрыхтоўцы і правядзенню мерапрыемстваў — прысвечаных 50-годдзю вызвалення Беларусі ад немца-фашысцкіх захопнікаў. У плане мерапрыемстваў — у асноўным вышаванні, прывітанні, выступленні, тэматычныя паказы, атэістычныя конкурсы, выставы, канферэнцыі, прэсы, паслядзеньні, школы, шэсці, мітынгі, прадстаўленні, гуляні, канцэрты, ўскладанні, лекцыі, злёты, вечары, урокі, сустрачкі, зорныя маршы-паходы... Усё гэта, канешне, патрэбна. Але чаму толькі ў самым канцы — "аднавіць і прывесці ў належны парадак... брацкія могілкі і асобныя пахаванні войнаў, партызан і падпольшчыкаў", "прадоўжыць работу па пошуку пахаванняў загінуўшых, устанавленню іх імёнаў"? Гэта ж павіна быць глагольным, які паляпшае жыццёва-бытавы ўмоў ветаўнаў, сем'яў загінуўшых на вайне. Рабіць гэта трэба, пакуль жыццё свядкі тых падзей, пакуль жыццё родных загінуўшых, пакуль жыццё людзей, якіх ратавалі тых, хто выраваў з гэта. Патрэбна сур'ёзная работа з архівамі. Некаторыя звесткі маюцца ў Клецкім гісторыка-этнографічным музеі. Звяртаюцца да ўсіх людзей, якіх што-небудзь вядома аб тых, хто ляжыць ля

могілак: пішыце, прыходзьце, тэлефануйце ў музей — 222640, Клецк, вул. Гагарына, 6. Тэл. 55-0-68.

Мяркую, што такія забытыя да гэтай пары магілы неведомых змагароў за Радзіму і ахвяр фашызму ёсць не толькі ў Клецку, а таму і далейшы лёс павінен быць клопатам перш за ўсё дзяржавы, а таксама і грамадскіх арганізацый — ветаўнаў, БЗБ і іншых. Мушу заўважыць: апошнім часам к'раўніцтва некарых ветаўнаў арганізацый усё больш і больш у сваёй дзейнасці іхненца да змагання з дзяржаўнасцю Беларусі, яе сімваламі, цесна блізкаручыя з самымі рэакцыйнымі сіламі Беларусі і іншых дзяржаў, тым самым аддаляючыся ад сапраўдных і іх штодзённых клопатаў...

Хутка Дзяды. Прыпынімся, азірнемся вакол сябе, угледзімся і ўдумаемся — дзе наша памяць аб тых, хто ў баі бараніў нашу зямлю, хто ў працы да сёмага поту ўпрыгожваў яе, хто працывіў на ёй сваё нялёгкае жыццё? Удумаемся і аддадзім нашым продкам даніну павагі і ўхваліў Госпада, што даў нам такіх Дзядоў. А крыжы ў іх памяці, помнікі на іх могілках, імёны на помніках — вечны абавязак дзяцей і ўнукаў.

Лявон ДЗЕЙКА,  
народны дэпутат  
Рэспублікі Беларусь.

Што за лічбай  
Дзяржаўнасць?  
Прыватызацыя  
жылля:  
гараджане  
наперадзе

Да сярэдзіны гэтага года, паводле даных Дзяржаўнага камітэта Рэспублікі Беларусь па статыстыцы і аналізу, прыватызавана 180,9 тысячы кватэр у дамах дзяржаўнага і грамадскага жылля. А фонду, што складае 11 працэнтаў ад тых, якія падлягаюць прыватызацыі.

Наперадзе ўсіх абласцей Беларусі па тэмпах прыватызацыі жылля ідзе Гродзенская вобласць. Та да сярэдзіны года аддадзена ў прыватную ўласнасць 37,7 тысячы кватэр. На другім месцы — горад Мінск і Мінская вобласць (29,7 і 27,8 тысячы кватэр адпаведна). Менш за ўсё жадаючых прыватызацыі сваё жыллё аказалася ў Магілёўскай вобласці, дзе ў прыватную ўласнасць перайшло за гэты перыяд толькі 14,7 тысячы кватэр.

У першым паўгоддзі 1993 года імяныя прыватызацыяны чэкі "Жыллё" атрымалі ў Беларусі 104 тысячы гарадскіх жыхароў і 32 тысячы вясковцаў.

Вераніка БЯГУН,  
Белінфарм.

Ірына ДЕРГАЧ.

## Хочаце — верце, хочаце — не

## Знакі задзяка абцягаюць...

АВЕНУ (21 сакавіка — 20 красавіка) — адчувальныя змяненні ў жыцці. Магчымыя сутрачкі з новымі людзьмі, загадкавымі з'явамі. Адбудзецца змяненне ў фінансавым становішчы, у асноўным за кошт даходаў партнёраў, спонсараў або атрымання спадчыны.

Спрыяльныя дні — 19 і 24 кастрычніка. Неспрыяльныя — 18-га і 21-га.

ЦЯЛЫЦУ (21 красавіка — 21 мая) — напружаны перыяд. Вы, магчыма, зменіце ўважэнне аб сабе і акаляючых, навушчыце глядзець на ўнікаючыя праблемы з боку. Сутыкненне з-за непрыняцця вашых ідэй і памкненняў бліжэйшымі калявакам можа стаць раковым у вашых ўзаемаадносінах.

Спрыяльны дзень — 22 кастрычніка. Неспрыяльны — 19-га.

БЛІЗНЯТАМ (22 мая — 21 чэрвеня) — вялікая верагоднасць захворвання. Лепш за ўсё абмежаваць кола знаёмых і скараціць колькасць сутрач. Правядзіце гэты тыдзень у спакойнай абстаноўцы. Адапціцеся поўнацю сямейным праблемам, якія запатрабуюць дадатковых сіл.

Спрыяльныя дні — 20 і 24 кастрычніка. Неспрыяльныя — 19-га і 21-га.

РАКУ (22 чэрвеня — 22 ліпеня) — творчы ўзлет. Дабрабыт ваш мае тэндэнцыю да няўхільнага росту. Ваша папулярнасць у грамадскім асяроддзі павялічваецца. Многае са зробленага вы і незапатрабаванага раней прынясе прызнанне і фінансавы поспех. Асцерагайцеся выпадковых палавых сувязей.

Спрыяльны дзень — 22 кастрычніка. Неспрыяльны — 19-га.

ЛІБВУ (23 ліпеня — 23 жніўня) — цяжкія выпрабаванні. Будзеце больш уважлівымі да сваіх слоў і ўчынках, каб не нашкодзілі сабе і сваёму акружэнню. Звярніце ўвагу на тое, што вельмі блізка чалавек часта пакаткуе ад праўленыя вашых чужых рыс характару. Займіцеся самаўдасканаленнем.

Спрыяльныя дні — 19 і 23 кастрычніка. Неспрыяльны — 21-га.

ДЗЕВЕ (24 жніўня — 23 верасня) — поспехі на службе. Не выключана прапаўна перайсці на больш прэстыжную і выкарыстоўваючую работу. Па меншай меры, прадаставіце магчымасць сур'ёзнага выбару ў жыцці. Парайцеся з дамажнімі. Магчыма адраджэнне старога і, здавалася б, забытага пачуцця.

Спрыяльны дзень — 22 кастрычніка. Неспрыяльны — 19-га.

ШАЛЯМ (24 верасня — 22 кастрычніка) —

Астранамічны  
каляндар — 16.10

Узыход і заход сонца: Мінск — 6.38, 17.12; Віцебск — 6.30, 17.00; Магілёў — 6.27, 17.02; Гомель — 6.24, 16.59; Гродна — 6.55, 17.26; Брэст — 6.51, 17.31.

Даўжыня дня ў Мінску — 10.34.

Маладзіч — 15 кастрычніка.

## СПРОСИТЕ ЮРУ

## Плакалі денежки?

Помогі отыскаць народную корпорацию "Громада". 15 апреля прошлого года я заключил договор с ней на 4 тысячи рублей. По истечении года мне должны были возратить эти деньги и 25 процентов годовых.

Э.ЖЕЛКОВСКИЙ.

г.Минск.  
Ну, очень шумно начинала свою рекламную кампанию "Громада" — море листовок в почтовых ящиках минчан, обильные плакатами фасады домов и заборы, до сих пор ещё ходят по столице автобусы с рекламой "Громады". Как же год назад обещать 25 процентов годовых, что сегодня — 1000. Неслыханные дивиденды! Нашлось немало доверчивых минчан, вложивших свои сбережения в заманчивый проект. А получилось... В Государственной

инспекции по ценным бумагам Беларуси мне сообщили, что "Громада" — море листовок в почтовых ящиках минчан, обильные плакатами фасады домов и заборы, до сих пор ещё ходят по столице автобусы с рекламой "Громады". Как же год назад обещать 25 процентов годовых, что сегодня — 1000. Неслыханные дивиденды! Нашлось немало доверчивых минчан, вложивших свои сбережения в заманчивый проект. А получилось... В Государственной

инспекции по ценным бумагам Беларуси мне сообщили, что "Громада" — море листовок в почтовых ящиках минчан, обильные плакатами фасады домов и заборы, до сих пор ещё ходят по столице автобусы с рекламой "Громады". Как же год назад обещать 25 процентов годовых, что сегодня — 1000. Неслыханные дивиденды! Нашлось немало доверчивых минчан, вложивших свои сбережения в заманчивый проект. А получилось... В Государственной

инспекции по ценным бумагам Беларуси мне сообщили, что "Громада" — море листовок в почтовых



Што паглядзець  
у выхадны?

Надзеля, 17 кастрычніка

Беларускае тэлебачанне  
8.00. Раўнацэнны.  
8.10. Пад купалом Вяселен-  
ной. 8.25. "Слова да чалавека".  
8.55. "Асада Венецыя". Маст.  
фільм.  
10.15. Белья і чорныя. Шашач-  
ны клуб.  
10.45. Вас выклікае Спартлан-  
д.  
12.05. С. Р. А. М. А. Н. А. Ф.  
"Сімфанія танцаў". Выканавы  
Дзяржаўны сімфанічны аркестр  
Беларусі.  
12.55. Мультифільм.  
13.25. Адраджэнне. Культурна-  
асветніцкая праграма.  
13.55. Літаранка.  
14.35. Гродзенская капэла  
прадстаўляе... Перадача 3-я.  
15.00. Таямніца. Праграма для  
сэрца.  
15.30. Слова. Абармакуваем  
праект Канстытуцыі Рэспублікі  
Беларусь.  
15.45. Прыгоды капітана  
Уорыяла. Мультифільм.  
16.25. "Залатое цяля". Маст.  
фільм.  
19.15. Праграма "Тры кіты" у  
Караліўскім раёне.  
20.00. Панарама.  
20.35. Пад купалом Вяселен-  
ной. 20.40. Калыханка.  
21.05. "Маскі". Маст. фільм  
(Францыя).

21.45. "Каскад".  
23.00. Відавыя навізіды.  
24.00. Валейбол. СКА (Мінск)  
— каманда Даўгаўпілса.  
0.40. Хакей. "Лівалі" (Мінск)  
— "Лівалі" (Таліна).  
**Канал "Астанкіно"**  
6.00. Навіны.  
6.30. Ранішня гімнастыка.  
6.50. Аўта-шоу.  
7.00. Гадзіна сілы духу.  
8.00. Цэнтр.  
8.30. Рэанімацыя.  
9.00. Пакуль усе дома.  
9.30. Спортлар.  
9.45. Ранішня зорка.  
10.35. Палгон.  
11.05. Марафон-15.  
11.45. Пад знакам "пі".  
12.30. "Я — жанчына".  
13.00. Французская кухня для вас.  
13.10. Падвойная адзеся ка-  
манды "Кусто".  
14.00. Навіны (с суперперевод-  
ным).  
14.20. Тэлеадыкампанія "Мір".  
15.00. Клуб падааркестраў.  
15.50. Жывое прэза-рамастаў.  
16.55. Мультифільм. Каспер і  
яго сябры. "Сапраўдныя па-  
даўныя навіны".  
16.50. Панарама.  
17.30. Тэлеюны.  
17.45. Навіны.  
18.00. Анішар.  
19.25. Надвор'е.  
19.30. "Кажанне немаладога ча-  
лавека". Маст. фільм.  
21.00. Навіны.  
21.45. Спартыўны ўз'езд.  
22.00. Вакзал мары. Ю. Башмет.  
23.00. Навіны.

**Канал "Расія"**  
7.00. Весті.  
7.25. "Зубоная кніга". Док.  
фільм.  
7.55. Добрыя раны. Еўропа.  
8.25. "Метраполіс".  
8.55. Студыя "Рост".  
9.25. "Паркі тур".  
9.55. Аты-баты.  
10.25. Рэпартажы з "Малой  
Еўропы".  
10.55. "Снег — лёс мой". Док.  
фільм. 4-я серыя.  
11.55. "Пісьмо да нашчадкаў".  
Міжнародны фестываль стара-  
даўняй музыкі.  
12.40. Шасці сотак.  
13.00. Весті.  
13.35. "Не высечы".  
13.45. "Слезы капалі". Маст.  
фільм.  
15.05. "Вяртанне да сябе".  
15.35. У свеце жывёл.  
16.35. Карока перадача.  
16.50. Новая праграма Віні  
Пуха.  
17.45. Творчы вечар  
Я. Бутушанкі.  
18.45. Свят кожны дзень.  
19.00. Весті.  
19.25. "Крануты". Маст. фільм.  
21.10. У Косці.  
21.40. Амерыка Уладзіміра По-  
эты.  
22.00. Весті.  
22.20. Аўтаімгненне.  
22.25. Зоркі гавораць.  
22.30. Спартыўная карусель.  
22.40. Наміняты свету на мо-  
тагожках.

**Санкт-Пецярбург**  
8.15. "Зноў чую глас твой".  
Фільм-канцэрт.  
8.15. "Зноў чую глас твой".  
Фільм-канцэрт.  
8.50. Экспрэс-кіно.  
9.05. "На парозе ночы". 17-я і  
18-я серыі.  
9.55. Новая гаспа.  
10.30. Хуткая дапамога.  
11.00. Ідэальны лабірынт.  
13.00. Тэлекур'ер.  
13.25. Кіно Беларусі. "Пра ры-  
цара, які не баўся".  
Мультифільм. "Пом'яе, мая  
сёброўка". Док. фільм.  
13.45. "Гостыя Флабер". Док.  
фільм.  
14.35. "Кідайка". Тэлегульня.  
15.15. Музыка — дзень.  
16.30. Аніма старга гарш-  
ча. Маст. фільм.  
16.45. "Чі раёнага маштабу".  
Маст. фільм.  
18.30. Факт.  
19.50. Баскетбол. "Спартак" —  
ТКЗ (Тгарон).  
19.25. "Старына кніга". Да  
выдання твораў М. Зощанкі.  
20.00. Вынікі.  
21.05. Ваш стиль.  
21.10. Крымінальнае дасье.  
21.35. Адамаў яблык.  
22.35. "Самазайчыца". Маст.  
фільм.

**Беларускае тэлебачанне**  
8.00. Утро рэспублікі.  
8.10. Пад купалом Вяселен-  
ной. 8.25. "Ты прывіражыла".  
Фільм-канцэрт.  
8.55. Доска аб'яваў.  
9.00. ТВ — школе. Веклас-  
ное чытанне. 4-й клас.  
9.20. Тэлевізійны Дом кі-  
но.  
10.30. Хоккей. Чэмпіонат  
МХЛ. "Тівалі" (Мінск)  
— "Лівалі" (Таліна). 3-й перыод.  
11.05. "Актрыса". Худ. фільм  
(Германія).  
12.45. "Пока лашу, на-  
дежсь...". Док. фільм о методе  
доктора Бутейко.  
13.50. Гандбол. Чэмпіонат  
Еўропы. Мужчыны. Белар-  
усь — Фінляндыя. 2-й тайм.  
13.50. Навіны.

**Беларускае тэлебачанне**  
8.00. Утро рэспублікі.  
8.10. Пад купалом Вяселен-  
ной. 8.25. "Ты прывіражыла".  
Фільм-канцэрт.  
8.55. Доска аб'яваў.  
9.00. ТВ — школе. Веклас-  
ное чытанне. 4-й клас.  
9.20. Тэлевізійны Дом кі-  
но.  
10.30. Хоккей. Чэмпіонат  
МХЛ. "Тівалі" (Мінск)  
— "Лівалі" (Таліна). 3-й перыод.  
11.05. "Актрыса". Худ. фільм  
(Германія).  
12.45. "Пока лашу, на-  
дежсь...". Док. фільм о методе  
доктора Бутейко.  
13.50. Гандбол. Чэмпіонат  
Еўропы. Мужчыны. Белар-  
усь — Фінляндыя. 2-й тайм.  
13.50. Навіны.

**Беларускае тэлебачанне**  
8.00. Утро рэспублікі.  
8.10. Пад купалом Вяселен-  
ной. 8.25. "Ты прывіражыла".  
Фільм-канцэрт.  
8.55. Доска аб'яваў.  
9.00. ТВ — школе. Веклас-  
ное чытанне. 4-й клас.  
9.20. Тэлевізійны Дом кі-  
но.  
10.30. Хоккей. Чэмпіонат  
МХЛ. "Тівалі" (Мінск)  
— "Лівалі" (Таліна). 3-й перыод.  
11.05. "Актрыса". Худ. фільм  
(Германія).  
12.45. "Пока лашу, на-  
дежсь...". Док. фільм о методе  
доктора Бутейко.  
13.50. Гандбол. Чэмпіонат  
Еўропы. Мужчыны. Белар-  
усь — Фінляндыя. 2-й тайм.  
13.50. Навіны.

Рэкламнае бюро —  
29-34-05;  
факс — (0172) 27-33-96.

## ТЕЛЕНЕДЕЛЯ

## Понедельник, 18 октября

**Беларускае тэлебачанне**  
8.00. Утро рэспублікі.  
8.10. Пад купалом Вяселен-  
ной. 8.25. "Ты прывіражыла".  
Фільм-канцэрт.  
8.55. Доска аб'яваў.  
9.00. ТВ — школе. Веклас-  
ное чытанне. 4-й клас.  
9.20. Тэлевізійны Дом кі-  
но.  
10.30. Хоккей. Чэмпіонат  
МХЛ. "Тівалі" (Мінск)  
— "Лівалі" (Таліна). 3-й перыод.  
11.05. "Актрыса". Худ. фільм  
(Германія).  
12.45. "Пока лашу, на-  
дежсь...". Док. фільм о методе  
доктора Бутейко.  
13.50. Гандбол. Чэмпіонат  
Еўропы. Мужчыны. Белар-  
усь — Фінляндыя. 2-й тайм.  
13.50. Навіны.

## Вторник, 19 октября

**Беларускае тэлебачанне**  
8.00. Утро рэспублікі.  
8.10. Пад купалом Вяселен-  
ной. 8.25. "Ты прывіражыла".  
Фільм-канцэрт.  
8.55. Доска аб'яваў.  
9.00. ТВ — школе. Веклас-  
ное чытанне. 4-й клас.  
9.20. Тэлевізійны Дом кі-  
но.  
10.30. Хоккей. Чэмпіонат  
МХЛ. "Тівалі" (Мінск)  
— "Лівалі" (Таліна). 3-й перыод.  
11.05. "Актрыса". Худ. фільм  
(Германія).  
12.45. "Пока лашу, на-  
дежсь...". Док. фільм о методе  
доктора Бутейко.  
13.50. Гандбол. Чэмпіонат  
Еўропы. Мужчыны. Белар-  
усь — Фінляндыя. 2-й тайм.  
13.50. Навіны.

## Среда, 20 октября

**Беларускае тэлебачанне**  
8.00. Утро рэспублікі.  
8.10. Пад купалом Вяселен-  
ной. 8.25. "Ты прывіражыла".  
Фільм-канцэрт.  
8.55. Доска аб'яваў.  
9.00. ТВ — школе. Веклас-  
ное чытанне. 4-й клас.  
9.20. Тэлевізійны Дом кі-  
но.  
10.30. Хоккей. Чэмпіонат  
МХЛ. "Тівалі" (Мінск)  
— "Лівалі" (Таліна). 3-й перыод.  
11.05. "Актрыса". Худ. фільм  
(Германія).  
12.45. "Пока лашу, на-  
дежсь...". Док. фільм о методе  
доктора Бутейко.  
13.50. Гандбол. Чэмпіонат  
Еўропы. Мужчыны. Белар-  
усь — Фінляндыя. 2-й тайм.  
13.50. Навіны.

## Четверг, 21 октября

**Беларускае тэлебачанне**  
8.00. Утро рэспублікі.  
8.10. Пад купалом Вяселен-  
ной. 8.25. "Ты прывіражыла".  
Фільм-канцэрт.  
8.55. Доска аб'яваў.  
9.00. ТВ — школе. Веклас-  
ное чытанне. 4-й клас.  
9.20. Тэлевізійны Дом кі-  
но.  
10.30. Хоккей. Чэмпіонат  
МХЛ. "Тівалі" (Мінск)  
— "Лівалі" (Таліна). 3-й перыод.  
11.05. "Актрыса". Худ. фільм  
(Германія).  
12.45. "Пока лашу, на-  
дежсь...". Док. фільм о методе  
доктора Бутейко.  
13.50. Гандбол. Чэмпіонат  
Еўропы. Мужчыны. Белар-  
усь — Фінляндыя. 2-й тайм.  
13.50. Навіны.

## Пятница, 22 октября

**Беларускае тэлебачанне**  
8.00. Утро рэспублікі.  
8.10. Пад купалом Вяселен-  
ной. 8.25. "Ты прывіражыла".  
Фільм-канцэрт.  
8.55. Доска аб'яваў.  
9.00. ТВ — школе. Веклас-  
ное чытанне. 4-й клас.  
9.20. Тэлевізійны Дом кі-  
но.  
10.30. Хоккей. Чэмпіонат  
МХЛ. "Тівалі" (Мінск)  
— "Лівалі" (Таліна). 3-й перыод.  
11.05. "Актрыса". Худ. фільм  
(Германія).  
12.45. "Пока лашу, на-  
дежсь...". Док. фільм о методе  
доктора Бутейко.  
13.50. Гандбол. Чэмпіонат  
Еўропы. Мужчыны. Белар-  
усь — Фінляндыя. 2-й тайм.  
13.50. Навіны.

## Суббота, 23 октября

**Беларускае тэлебачанне**  
8.00. Утро рэспублікі.  
8.10. Пад купалом Вяселен-  
ной. 8.25. "Ты прывіражыла".  
Фільм-канцэрт.  
8.55. Доска аб'яваў.  
9.00. ТВ — школе. Веклас-  
ное чытанне. 4-й клас.  
9.20. Тэлевізійны Дом кі-  
но.  
10.30. Хоккей. Чэмпіонат  
МХЛ. "Тівалі" (Мінск)  
— "Лівалі" (Таліна). 3-й перыод.  
11.05. "Актрыса". Худ. фільм  
(Германія).  
12.45. "Пока лашу, на-  
дежсь...". Док. фільм о методе  
доктора Бутейко.  
13.50. Гандбол. Чэмпіонат  
Еўропы. Мужчыны. Белар-  
усь — Фінляндыя. 2-й тайм.  
13.50. Навіны.

## Воскресенье, 24 октября

**Беларускае тэлебачанне**  
8.00. Утро рэспублікі.  
8.10. Пад купалом Вяселен-  
ной. 8.25. "Ты прывіражыла".  
Фільм-канцэрт.  
8.55. Доска аб'яваў.  
9.00. ТВ — школе. Веклас-  
ное чытанне. 4-й клас.  
9.20. Тэлевізійны Дом кі-  
но.  
10.30. Хоккей. Чэмпіонат  
МХЛ. "Тівалі" (Мінск)  
— "Лівалі" (Таліна). 3-й перыод.  
11.05. "Актрыса". Худ. фільм  
(Германія).  
12.45. "Пока лашу, на-  
дежсь...". Док. фільм о методе  
доктора Бутейко.  
13.50. Гандбол. Чэмпіонат  
Еўропы. Мужчыны. Белар-  
усь — Фінляндыя. 2-й тайм.  
13.50. Навіны.

17.10. ТВ — школе. Веклас-  
ное чытанне. 4-й клас.  
17.30. Навіны (с суперперевод-  
ным).  
17.40. Слово. Обсуждаем  
проект Конституции Респу-  
блики Беларусь.  
18.00. Постыжение истины.  
18.30. Новости Би-би-си.  
19.00. Областные новости

13.40. "Танди". Худ. фільм.  
13.50. Утро рэспублікі.  
15.10. Кіночэрк.  
15.30. "Нов і К-топ-10".  
16.30. ТВ — школе. Изобрази-  
тельное искусство. 5-й класс.  
17.00. Новости (с суперперевод-  
ным).  
17.40. Док. фільм.  
18.30. Новости Би-би-си.  
19.00. Областные новости  
(Витебск).  
19.10. Какое утро ждет нас  
завтра? О настоящем и буду-  
щем белорусской деревни.  
20.10. Телевизионный актер-  
ский клуб.  
20.35. Контакт: адреса, пред-  
ложения, информация.  
20.40. Колыханка.  
21.00. Панорама.  
21.35. Под куполом Вселен-  
ной.  
21.45. "Лада ОМС" предстает.  
21.50. "Сладкий ручей".  
22.00. Навіны.  
22.55. Спорт-кадр.  
23.15. "Как только ночь  
июльская..." Концерт мастеров  
белорусской эстрады.  
**Канал "Останкіно"**  
5.00, 8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 20.00, 23.00. Новости.  
5.30. Утро.  
5.45. Фирма гарантирует.  
6.20. Спорт.  
6.40. "Просто Мария".  
6.50. "Просто Мария".  
7.00. "Просто Мария".  
7.10. "Просто Мария".  
7.20. "Просто Мария".  
7.30. "Просто Мария".  
7.40. "Просто Мария".  
7.50. "Просто Мария".  
8.00. "Просто Мария".  
8.10. "Просто Мария".  
8.20. "Просто Мария".  
8.30. "Просто Мария".  
8.40. "Просто Мария".  
8.50. "Просто Мария".  
9.00. "Просто Мария".  
9.10. "Просто Мария".  
9.20. "Просто Мария".  
9.30. "Просто Мария".  
9.40. "Просто Мария".  
9.50. "Просто Мария".  
10.00. "Просто Мария".  
10.10. "Просто Мария".  
10.20. "Просто Мария".  
10.30. "Просто Мария".  
10.40. "Просто Мария".  
10.50. "Просто Мария".  
11.00. "Просто Мария".  
11.10. "Просто Мария".  
11.20. "Просто Мария".  
11.30. "Просто Мария".  
11.40. "Просто Мария".  
11.50. "Просто Мария".  
12.00. "Просто Мария".  
12.10. "Просто Мария".  
12.20. "Просто Мария".  
12.30. "Просто Мария".  
12.40. "Просто Мария".  
12.50. "Просто Мария".  
13.00. "Просто Мария".  
13.10. "Просто Мария".  
13.20. "Просто Мария".  
13.30. "Просто Мария".  
13.40. "Просто Мария".  
13.50. "Просто Мария".  
14.00. "Просто Мария".  
14.10. "Просто Мария".  
14.20. "Просто Мария".  
14.30. "Просто Мария".  
14.40. "Просто Мария".  
14.50. "Просто Мария".  
15.00. "Просто Мария".  
15.10. "Просто Мария".  
15.20. "Просто Мария".  
15.30. "Просто Мария".  
15.40. "Просто Мария".  
15.50. "Просто Мария".  
16.00. "Просто Мария".  
16.10. "Просто Мария".  
16.20. "Просто Мария".  
16.30. "Просто Мария".  
16.40. "Просто Мария".  
16.50. "Просто Мария".  
17.00. "Просто Мария".  
17.10. "Просто Мария".  
17.20. "Просто Мария".  
17.30. "Просто Мария".  
17.40. "Просто Мария".  
17.50. "Просто Мария".  
18.00. "Просто Мария".  
18.10. "Просто Мария".  
18.20. "Просто Мария".  
18.30. "Просто Мария".  
18.40. "Просто Мария".  
18.50. "Просто Мария".  
19.00. "Просто Мария".  
19.10. "Просто Мария".  
19.20. "Просто Мария".  
19.30. "Просто Мария".  
19.40. "Просто Мария".  
19.50. "Просто Мария".  
20.00. "Просто Мария".  
20.10. "Просто Мария".  
20.20. "Просто Мария".  
20.30. "Просто Мария".  
20.40. "Просто Мария".  
20.50. "Просто Мария".  
21.00. "Просто Мария".  
21.10. "Просто Мария".  
21.20. "Просто Мария".  
21.30. "Просто Мария".  
21.40. "Просто Мария".  
21.50. "Просто Мария".  
22.00. "Просто Мария".  
22.10. "Просто Мария".  
22.20. "Просто Мария".  
22.30. "Просто Мария".  
22.40. "Просто Мария".  
22.50. "Просто Мария".  
23.00. "Просто Мария".  
23.10. "Просто Мария".  
23.20. "Просто Мария".  
23.30. "Просто Мария".  
23.40. "Просто Мария".  
23.50. "Просто Мария".  
24.00. "Просто Мария".  
24.10. "Просто Мария".  
24.20. "Просто Мария".  
24.30. "Просто Мария".  
24.40. "Просто Мария".  
24.50. "Просто Мария".  
25.00. "Просто Мария".  
25.10. "Просто Мария".  
25.20. "Просто Мария".  
25.30. "Просто Мария".  
25.40. "Просто Мария".  
25.50. "Просто Мария".  
26.00. "Просто Мария".  
26.10. "Просто Мария".  
26.20. "Просто Мария".  
26.30. "Просто Мария".  
26.40. "Просто Мария".  
26.50. "Просто Мария".  
27.00. "Просто Мария".  
27.10. "Просто Мария".  
27.20. "Просто Мария".  
27.30. "Просто Мария".  
27.40. "Просто Мария".  
27.50. "Просто Мария".  
28.00. "Просто Мария".  
28.10. "Просто Мария".  
28.20. "Просто Мария".  
28.30. "Просто Мария".  
28.40. "Просто Мария".  
28.50. "Просто Мария".  
29.00. "Просто Мария".  
29.10. "Просто Мария".  
29.20. "Просто Мария".  
29.30. "Просто Мария".  
29.40. "Просто Мария".  
29.50. "Просто Мария".  
30.00. "Просто Мария".  
30.10. "Просто Мария".  
30.20. "Просто Мария".  
30.30. "Просто Мария".  
30.40. "Просто Мария".  
30.50. "Просто Мария".  
31.00. "Просто Мария".  
31.10. "Просто Мария".  
31.20. "Просто Мария".  
31.30. "Просто Мария".  
31.40. "Просто Мария".  
31.50. "Просто Мария".

Музограф.  
17.45. Гол.  
18.15. Документы и судьбы.  
18.20. Погода.  
18.25. Эхо недели.  
18.55. Шоколад — студия  
МХАТ: вчера, сегодня, за-  
втра.  
19.40. Спокойной ночи, ма-  
лышки!  
20.40. "Мелочи жизни". 20-я  
серия.  
21.10. Брей-ринг.

0.05. На первенство мира по  
шахматам.  
0.20. Пресс-экспресс.  
**Канал "Россия"**  
7.00, 13.00, 19.00, 22.00. Вести.  
7.20. Требуется... Требуется...  
7.30. Требуется... Требуется...  
7.40. Требуется... Требуется...  
7.50. Требуется... Требуется...  
8.00. Требуется... Требуется...  
8.10. Требуется... Требуется...  
8.20. Требуется... Требуется...  
8.30. Требуется... Требуется...  
8.40. Требуется... Требуется...  
8.50. Требуется... Требуется...  
9.00. Требуется... Требуется...  
9.10. Требуется... Требуется...  
9.20. Требуется... Требуется...  
9.30. Требуется... Требуется...  
9.40. Требуется... Требуется...  
9.50. Требуется... Требуется...  
10.00. Требуется... Требуется...  
10.10. Требуется... Требуется...  
10.20. Требуется... Требуется...  
10.30. Требуется... Требуется...  
10.40. Требуется... Требуется...  
10.50. Требуется... Требуется...  
11.00. Требуется... Требуется...  
11.10. Требуется... Требуется...  
11.20. Требуется... Требуется...  
11.30. Требуется... Требуется...  
11.40. Требуется... Требуется...  
11.50. Требуется... Требуется...  
12.00. Требуется... Требуется...  
12.10. Требуется... Требуется...  
12.20. Требуется... Требуется...  
12.30. Требуется... Требуется...  
12.40. Требуется... Требуется...  
12.50. Требуется... Требуется...  
13.00. Требуется... Требуется...  
13.10. Требуется... Требуется...  
13.20. Требуется... Требуется...  
13.30. Требуется... Требуется...  
13.40. Требуется... Требуется...  
13.50. Требуется... Требуется...  
14.00. Требуется... Требуется...  
14.10. Требуется... Требуется...  
14.20. Требуется... Требуется...  
14.30. Требуется... Требуется...  
14.40. Требуется... Требуется...  
14.50. Требуется... Требуется...  
15.00. Требуется... Требуется...  
15.10. Требуется... Требуется...  
15.20. Требуется... Требуется...  
15.30. Требуется... Требуется...  
15.40. Требуется... Требуется...  
15.50. Требуется... Требуется...  
16.00. Требуется... Требуется...  
16.10. Требуется... Требуется...  
16.20. Требуется... Требуется...  
16.30. Требуется... Требуется...  
16.40. Требуется... Требуется...  
16.50. Требуется... Требуется...  
17.00. Требуется... Требуется...  
17.10. Требуется... Требуется...  
17.20. Требуется... Требуется...  
17.30. Требуется... Требуется...  
17.40. Требуется... Требуется...  
17.50. Требуется... Требуется...  
18.00. Требуется... Требуется...  
18.10. Требуется... Требуется...  
18.20. Требуется... Требуется...  
18.30. Требуется... Требуется...  
18.40. Требуется... Требуется...  
18.50. Требуется... Требуется...  
19.00. Требуется... Требуется...  
19.10. Требуется... Требуется...  
19.20. Требуется... Требуется...  
19.30. Требуется... Требуется...  
19.40. Требуется... Требуется...  
19.50. Требуется... Требуется...  
20.00. Требуется... Требуется...  
20.10. Требуется... Требуется...  
20.20. Требуется... Требуется...  
20.30. Требуется... Требуется...  
20.40. Требуется... Требуется...  
20.50. Требуется... Требуется...  
21.00. Требуется... Требуется...  
21.10. Требуется... Требуется...  
21.20. Требуется... Требуется...  
21.30. Требуется... Требуется...  
21.40. Требуется... Требуется...  
21.50. Требуется... Требуется...  
22.00. Требуется... Требуется...  
22.10. Требуется... Требуется...  
22.20. Требуется... Требуется...  
22.30. Требуется... Требуется...  
22.40. Требуется... Требуется...  
22.50. Требуется... Требуется...  
23.00. Требуется... Требуется...  
23.10. Требуется... Требуется...  
23.20. Требуется... Требуется...  
23.30. Требуется... Требуется...  
23.40. Требуется... Требуется...  
23.50. Требуется... Требуется...  
24.00. Требуется... Требуется...  
24.10. Требуется... Требуется...  
24.20. Требуется... Требуется...  
24.30. Требуется... Требуется...  
24.40. Требуется... Требуется...  
24.50. Требуется... Требуется...  
25.00. Требуется... Требуется...  
25.10. Требуется... Требуется...  
25.20. Требуется... Требуется...  
25.30. Требуется... Требуется...  
25.40. Требуется... Требуется...  
25.50. Требуется... Требуется...  
26.00. Требуется... Требуется...  
26.10. Требуется... Требуется...  
26.20. Требуется... Требуется...  
26.30. Требуется... Требуется...  
26.40. Требуется... Требуется...  
26.50. Требуется... Требуется...  
27.00. Требуется... Требуется...  
27.10. Требуется... Требуется...  
27.20. Требуется... Требуется...  
27.30. Требуется... Требуется...  
27.40. Требуется... Требуется...  
27.50. Требуется... Требуется...  
28.00. Требуется... Требуется...  
28.10. Требуется... Требуется...  
28.20. Требуется... Требуется...  
28.30. Требуется... Требуется...  
28.40. Требуется... Требуется...  
28.50. Требуется... Требуется...  
29.00. Требуется... Требуется...  
29.10. Требуется... Требуется...  
29.20. Требуется... Требуется...  
29.30. Требуется... Требуется...  
29.40. Требуется... Требуется...  
29.50. Требуется... Требуется...  
30.00. Требуется... Требуется...  
30.10. Требуется... Требуется...  
30.20. Требуется... Требуется...  
30.30. Требуется... Требуется...  
30.40. Требуется... Требуется...  
30.50. Требуется... Требуется...  
31.00. Требуется... Требуется...  
31.10. Требуется... Требуется...  
31.20. Требуется... Требуется...  
31.30. Требуется... Требуется...  
31.40. Требуется... Требуется...  
31.50. Требуется... Требуется...

19.25. "Беглен". Худ. фільм  
из сериала "Криминальные исто-  
рии".  
20.20. В мире авто- и мото-  
спорта.  
20.50. Мультифільм.  
21.00. Момент истины.  
21.00. Русский язык.  
21.20. Автомат.  
22.25. Звезды говорят.  
22.30. Спортивная карусель.  
22.35. Телебачанне. Рэспубліка  
Хроніка "Смугнога дня".  
23.15. "Запеченные песен-  
ки". А. Галач.

**Санкт-Петербург**  
16.30. "Большая игра". Док.  
фільм.  
17.30. Человек на земле.  
18.00. Спорт-кадр.  
18.05. Музыкальный мо-  
мент.  
18.10. Большой фестиваль.  
18.55. От первого лица.  
19.40. Спорт, спорт, спорт.  
20.00. НТВ "Сегодня".  
20.45. "На пороге ночи". 19-  
я 20-я серыі.  
21.35. Блэф-